

ELISABETH PLANK

PROGRAMMBEISPIELE // PROGRAM EXAMPLES

Harfe solo // solo harp.....	2
Harfe & Orchester // harp & orchestra.....	5
Kammermusik // chamber music.....	6
Harfe & Streichquartett // harp & string quartet.....	7
historische Doppelpedalharfe // historical double-action harp.....	8
Harfe & Sprecherin.....	9

**“NOT ONLY WITH DYNAMICS, BUT ALSO AND FOREMOST THE ART OF SHADING AND ILLUMINATION,
WITH ACCORDINGLY MATT OR BRILLIANT SOUNDS, AS WELL AS AN IMPRESSIVE RANGE OF
COLOURS ENABLED HER TO USE UNBELIEVABLE POSSIBILITIES OF DIVERSIFICATION”
(Pizzicato)**

HARFE SOLO // SOLO HARP

Die Harfe neu denken, Tradition und Zukunft verbinden – dafür steht Harfenistin Elisabeth Plank. Mit ihr entdeckt das Publikum die Harfe als modernes Instrument, das seinen solistischen Platz auf der Konzertbühne verdient, mit einem aufregenden und außergewöhnlichen Repertoire, das mehrere Jahrhunderte umspannt. In ihren klug durchdachten Konzeptprogrammen entdeckt die Harfenistin Vergessenes wieder, stellt Historisches in moderne Kontexte und gibt auch Zeitgenössischem eine Bühne. Dabei entlockt Elisabeth Plank der Harfe beeindruckend vielfarbige Texturen und schafft mal fragile, mal imposante Klangwelten – ein Farbenspiel, in dem sich das Publikum verliert. Durchdacht, emotional, fesselnd.

Repertoire vom 18. bis 21. Jahrhundert

Alle Soloprogramme sind zu einem bestimmten Thema zusammengestellt,
alle Stücke durch einen roten Faden verbunden.

– auf Anfrage auch passend zu einem vorgegebenen Motto:

z.B. **Bauhaus 100, Echoes of Vienna, Légende – Lieder ohne Worte.**

Ein aktuelles Beispielprogramm wird auf der nächsten Seite vorgestellt.

Alle Programme können von Elisabeth Plank moderiert werden.

Dauer: mit (abendfüllend) oder ohne Pause möglich

**“PLANK HAS A REAL COMMAND OF LIGHT AND SHADE.
SHE’S ADEPT AT CREATING MUSICAL PERSPECTIVE.”
(Gramophone)**

Rethinking the harp, combining tradition and innovation - such is harpist Elisabeth Plank's aim. She leads the audience in a journey of discovery - the harp as an exquisitely, modern solo instrument in its own right, with an exciting and unusual repertoire that spans the centuries. In her curated programs the harpist discovers forgotten repertoire, puts history in modern contexts and gives contemporary music a stage. Elisabeth Plank creates impressive, as well as filigree soundscapes – a world of colours to lose oneself in. Elaborate, emotional, captivating.

Repertoire from the 18th to the 21st century

*All solo recital programs are created around a specific theme,
all pieces are connected by a story.*

– on request also especially suited for a specific motto,

*e.g.: **Bauhaus 100, Echoes of Vienna, Légende - songs without words.***

A current sample program can be found on the next page

Elisabeth Plank can present all programs herself if suitable.

Duration: with (full concert-length) or without break

HARFE SOLO // SOLO HARP

musings

Meine Interpretationen nehmen meist bei den Hintergründen eines Werkes ihren Anfang und immer wieder bilden Widmungen den Ausgangspunkt meiner Recherche.

Über die Jahre habe ich Stücke zusammengetragen, die sich aufgrund ihrer Vorgeschichte als musikalische Liebesbriefe betrachten lassen. Eine Auswahl davon habe ich für dieses Programm zusammengestellt und jedes der Werke erzählt eine andere Geschichte.

Mich haben dabei folgende Fragestellungen inspiriert:

Hört man ein Werk anders wenn man den Hintergrund dazu kennt? Wer sind die Frauen hinter den Widmungen, was sind die Geschichten dieser Musen? Klingt unglückliche Liebe schöner als erwiderte Zuneigung? Wo nimmt Inspiration ihren Anfang? ...Nachdenken (*musings*) über Musen.

www.elisabethplank.com/trailer

My interpretations of a piece usually start with its background and quite often work dedications are the starting point of my research. Over the years I have gathered together pieces which, because of the story leading to their composition, can be seen as musical love letters. For this program I have chosen a number of these works, and each one tells a different story. The following questions guided me in the selection: Do you listen to a work differently if you are familiar with its background? Who are the women behind the dedications and what is the story of these muses? Does unhappy love sound more beautiful than affection that is returned? Where does inspiration originate? musings about muses

Alfred Zamara: Mes premières pensées. Romance.
(1863 – 1940) - *A mon épouse chérie*

Louis Spohr: Variations pour la harpe, sur l'air "Je suis encore dans mon printemps", Op. 36
(1784 – 1859) - *composées et dédiées A SON EPOUSE*

Gabriel Fauré: Une châteleine en sa tour, Op. 110
(1845 – 1924) - *à Micheline Kahn*

Gioachino Rossini: Sonata per arpa, E- Dur
(1792-1868) - *Cécile*

Engelbert Humperdinck: Nachtstück
(1854 – 1921) - *Fräulein Brunhilde Böhner*

Gustav Mahler: Adagietto aus der Symphonie Nr. 5 für Harfe solo (arr. Elisabeth Plank)
(1860 – 1911) - *"Wie ich Dich liebe, Du meine Sonne, ich kann mit Worten Dir's nicht sagen.
Nur meine Sehnsucht kann ich Dir klagen und meine Liebe, meine Wonne!"*

~~~

Sergei Prokofiev: Prelude Op. 12, no. 7  
(1891 – 1953) Piece for harp „Eleonora“  
Visions fugitives Op. 22, no. 7 - *Pittoresco*  
- *Элеоноре Дамской*

Elias Parish Alvars: Scenes of my Youth - Grande Fantaisie pour la harpe, Op. 75  
(1808 – 1849) - *dédiée à MELANIE son Epouse*

## HARFE SOLO // SOLO HARP

### *Ballade fantastique*

Als eines der ältesten Instrumente der Menschheit, findet sich die Harfe in vielen Kulturen der Welt. Seit Anbeginn der Zeit war sie ein Instrument der Mythen und Sagen und ihre erzählerische Kraft wird bis heute in der Musik genutzt. In der universellen Sprache der Musik, mit der Harfe als Erzählerin werden in diesem Konzert romantische, gruselige, spannende, traurige, humorvolle und nachdenkliche Geschichten präsentiert.

*The harp, an ancient instrument played in all cultures around the world. It has always been used to accompany & illustrate the recitation of myths and sagas. With music as the universal language & the universal instrument harp as its transmitter, this concert features stories of love, travels & horror.*

Charles Nicholas Bochsa: Rondeau sur le trio »Zitti Zitti« du Barbier de Seville  
(1789 – 1856)

Gabriel Fauré: Une châteleine en sa tour, op. 110  
(1845 – 1924)

Franz Schubert (1797-1828)  
Nachtstück in C-Moll, Op. 36 No. 2, D. 672 (arr. Elisabeth Plank)

Henriette Renié: Ballade fantastique  
(1875-1956) d'après „Le coeur rélévateur“ d'Edgard Poe

~~~~

Gustav Mahler: Adagietto aus der Symphonie Nr. 5 für Harfe solo (arr. Elisabeth Plank)
(1860 – 1911)

Elias Parish Alvars: Scenes of my Youth - Grande Fantaisie pour la harpe op. 75
(1808 – 1849)

HARFE & ORCHESTER // HARP & ORCHESTRA

Die Harfe hat ein vielfältiges und spannendes Konzertrepertoire vom 18. bis 21. Jahrhundert, mit zahlreichen bekannten Komponist*innen, sowie deren (heute) unbekanntem Zeitgenoss*innen und ermöglicht so programmatisch interessante Gegenüberstellungen. Die Harfe verfügt über beeindruckend vielfarbige Texturen mit mal fragilen, mal imposanten Klangwelten – ein faszinierendes Farbenspiel, gerade in Interaktion mit einem großen Klangkörper.

The harp has a varied and exciting concerto repertoire from the 18th to the 21st century, including famous composers, as well as their (nowadays) mostly forgotten contemporaries – a guarantee for captivating juxtapositions. The harp has a lot of colours and textures, from impressive to filigree soundscapes – a fascinating world of colours especially in dialogue with an orchestra.

J. G. Albrechtsberger: Concerto in C-Major (Str, Hn, str, hn)

Lucio Bruno-Videla: Concierto para arpa, op. 42 (Str)

J.- M. Damase: Concertino pour harpe (Str)

Claude Debussy: Danses (Str)

Onur Dülger: Bai-Ulgan

Alberto Ginastera: Harp Concerto op. 25 (Str (8,8,6,6,4), Hb (2,2,2,2), 2Hrn, 2Tr, Pk, Cel, 4Schlagw.

Str (8,8,6,6,4), ww(2,2,2,2), 2hn, 2tpt, timp, cel, 4perc)

G. F. Händel: Concerto in B-Major (Str)

W. A. Mozart: Concerto in C-Major for Flute and Harp (Str, 2Hrn, 2Ob, str, 2hn, 2ob)

Elias Parish Alvars: Concertino op. 34 (nur Str; od: Str, 2Fag, 2Hrn, 2Klar, 2Ob, 2Fl, 2Tr, 3Pos, Pk, gr.Tr.

only str; or: str, 2fag, 2hn, 2clar, 2ob, 2fl, 2tr, 3pos, timp, b. dr.)

Maurice Ravel: Introduction et Allegro (Str, Klar, Fl, str, clar, fl)

Carl Reinecke: Concerto in e-Minor op. 182 (Str, Hb (2,2,2,2), 2Hrn, 2Tr, 2Pk,

Str, ww (2,2,2,2), 2hn, 2tpt, timp)

Kaija Saariaho: Trans (2+pic.1.2.1/4.1.2.1/timp.3perc/str)

G. C. Wagenseil: Concerto for Harp in F-Major (Str)

Concerto for Harp in G-Major (Str)

Historische Doppelpedalharfe // historical double-action harp:

J. G. Albrechtsberger: Concerto in C-Major

W. A. Mozart: Concerto in C-Major for Flute and Harp

Elias Parish Alvars: Concertino op. 34

G. C. Wagenseil: Concerto for Harp in F-Major

Concerto for Harp in G-Major

KAMMERMUSIK // CHAMBER MUSIC

Verschiedene Kombinationen & Programme:

Flöte – Harfe (mit Gaspar Hoyos oder Ting-Wei Chen)

Oboe – Harfe (mit Katharina Hörmann)

Violine – Harfe (mit Johannes Fleischmann)

Violoncello – Harfe (mit Ana Topalovic)

Bariton – Harfe (mit Manuel Walser)

Trio: Flöte – Bratsche – Harfe

Streichquartett – Harfe (mit dem Simply Quartet)



**„KONZERTERLEBNIS DER EXTRAKLASSE“
(Passauer Neue Presse)**

Various combinations & programs:

flute – harp (with Gaspar Hoyos or Ting-Wei Chen)

oboe – harp (with Katharina Hörmann)

violin – harp (with Johannes Fleischmann)

cello – harp (with Ana Topalovic)

baritone – harp (with Manuel Walser)

trio: flute – viola – harp

string quartet & harp (with Simply Quartet)

HARFE & STREICHQUARTETT // HARP & STRING QUARTET

63 Saiten // 63 strings

Elisabeth Plank – Harfe // harp
Simply Quartet

Harfe und Streichquartett: eine wunderschöne, aber selten zu hörende Kombination die neue Klangwelten eröffnet. Die 63 Saiten erklingen mal kammermusikalisch, mal orchestral – in stilistischer Vielfalt von der Schauergeschichte bis zum Tanz, Zeitgenossen und Stile werden einander in unterschiedlichen Kombinationen gegenübergestellt. Die Great Talents des Wiener Konzerthauses vereint in einem Programm:

www.simplyquartet.com

„HARPIST ELISABETH PLANK AND THE SIMPLY QUARTET IMMersed THE MUSIKVEREIN IN TRANSCENDENTAL SPHERES“ (Kleine Zeitung)

Harp & string quartet: a beautiful but rare combination that opens up new worlds of sound. 63 strings that can sound like chamber music or like an orchestra – united in stylistic plurality ranging from tales to dances, while contemporaries and styles are compared and confronted. The Great Talents of Wiener Konzerthaus together in concert: www.simplyquartet.com

Louis Spohr: Variations pour la harpe, sur l'air "Je suis encore dans mon printemps", op. 36

Ludwig van Beethoven: Streichquartett op. 131

~~~

André Caplet: Conte fantastique d'après «Le Masque de la Mort rouge» d'Edgar Allan Poe  
pour harpe & quatuor à cordes

Claude Debussy: Deux Danses

## HISTORISCHE DOPPELPEDALHARFE // HISTORICAL DOUBLE-ACTION HARP

Die Klangunterschiede zwischen einer modernen und einer historischen Doppelpedalharfe sind vermutlich nur Wenigen bekannt. Die kontrastierende Klangwelt der alten Harfen mit satten Bässe und klarem, brillantem Diskant spielt jedoch für das Verständnis der Werke ihrer Epoche eine große Rolle, denn im Originalklang lässt sich dieses Repertoire klanglich wesentlich transparenter und facettenreicher gestalten.  
(Harfe von Érard aus 1825, restauriert von Rainer M. Thureau)

### “SHE SHOWCASES HER WONDERFUL INSTRUMENT’S SOUND IN ALL ITS MULTIFACETED BEAUTY [...] BELCANTO ON THE HARP” (Klassik Heute)

<https://www.youtube.com/watch?v=9vXT9QdvnCU>

*Only few people know the difference of sound between a modern harp and a historical double-action harp. The contrasting world of sound of these old harp with rich basses and the clear, brilliant descants makes an important contribution to understanding works from this era, as through the original sound this repertoire sounds considerably more transparent and more richly faceted. (Harp by Érard, 1825, restored by Rainer M. Thureau)*

### Echoes of Vienna

Wien ist ein vergessenes Zentrum der Harfe: tatsächlich hatte es gerade im frühen 19. Jahrhundert eine lebendige Harfenszene, es gab Harfenbauer und Konzerte berühmter Virtuosinnen und Virtuosen in den wichtigsten Sälen und Salons. Um diese Zeit wieder in Erinnerung zu rufen, habe ich für dieses Programm Komponisten mit einer Verbindung zu Wien ausgewählt.

*Vienna is a forgotten city of harp: in the early 19th century Vienna had a lively harp scene, there were harp-makers and concerts were given by famous virtuoso players in the most important halls and salons. To recall this period I have chosen composers with a connection to Vienna for this program.*

Charles Nicholas Bochsa: Rondeau sur le trio »Zitti Zitti« du Barbier de Seville

Elias Parish Alvars: Illustrazioni dei Poeti Italiani op. 97  
*Andantino con moto – Andante - Andantino con moto*

Gioachino Rossini: Sonata

Franz Lachner: Drei Lieder ohne Worte  
*Andantino quasi Allegretto – Adagio non troppo - Andante*

Elias Parish Alvars: Serenade op. 83 (Original version)

~ ~ ~

Louis Spohr: Variations pour la harpe, sur l'air "Je suis encore dans mon printemps", Op. 36

Elias Parish Alvars: Scenes of my Youth - Grande Fantaisie pour la harpe, Op. 75



## HARFE & SPRECHERIN

### *An die Muse! Liebesbriefe und ihre Vertonungen*

**Petra Morzé – Lesung**  
**Elisabeth Plank – Harfe**  
**Idee & Recherche: Elisabeth Plank**

»Ich kann mit Worten Dir's nicht sagen...« (Gustav Mahler)

Mahler, Prokofiev, Humperdinck, Fauré, Spohr, sie alle schrieben nicht nur leidenschaftliche Musik, sondern liebten auch leidenschaftlich! Briefe, Autobiografisches oder gar intime Tagebucheinträge lassen tief in die Gefühlswelten der Komponisten blicken. Doch auch der Blick manch einer Widmungsträgerin zurück auf den Komponisten schafft neue Zugänge zum Verständnis der zugeordneten Werke.

Ob erfolgreiche Musikkerehe, laue Sommerromanze, stürmische Jugendliebe, unerwiderte Zuneigung, höfische Verehrung, oder tragisches Liebesdreieck - Petra Morzé und Elisabeth Plank präsentieren Liebesgaben aus drei Jahrhunderten.

Heinrich Leuthold: Mignon

Alfred Zamara: Mes premières pensées. Romance.  
*A mon épouse chérie*

Louis Spohr: Selbstbiographie

Louis Spohr: Variations pour la harpe, sur l'air "Je suis encore dans mon printemps", Op. 36  
 - *composées et dédiées à son épouse*

Alma Mahler: Tagebuchsuiten

Gustav Mahler: Widmung

Gustav Mahler: Adagietto aus der 5. Symphonie (ed. Elisabeth Plank)  
 - *für Alma Mahler*

~~~~

Briefe von Sergej Prokofiev an Eleonora Damskaya

Sergej Prokofiev: Prelude op. 12, Nr. 7

Piece for Harp „Eleonora“ (WoO)

Visions fugitives Op. 22: Nr. 7, Pittoresco

- *für Eleonora Damskaya*

Briefe von Gabriel Fauré an Micheline Kahn

Paul Verlaine: Une sainte en son auréole (aus: La bonne chanson)

Gabriel Fauré: Une chateleine en sa tour, Op. 110

- *a Micheline Kahn*

Briefe von Brunhilde Böhner an Engelbert Humperdinck

Engelbert Humperdinck: Nachtstück

- *für Fräulein Brunhilde Böhner*